

DAVID A. FAUGHT

Professor of Spanish

Department of English & Modern Languages
Angelo State University
San Angelo, Texas 76909-0901
(325) 942-2245 x6162 *office*

3638 Old Post Road
San Angelo, Texas 76904
(432) 296-3212 *cell*
dfaught@angelo.edu

EDUCATION

Ph.D. in Spanish with a major in Hispanic Literature and a certificate in Critical Theory, University of California, Irvine, 2007. Dissertation: *Subversive Verse: Zurita, Lihn, Berenguer and Post-coup Chilean Poetry*. Jacobo Sefamí, Chair

M.A. in Spanish, Brigham Young University, 2000. Thesis: *Violence and the Sacred Role of the Poet: Ritual Sacrifice and Pharmakos in Raúl Zurita's Purgatorio and Anteparaiso*. David Laraway, Chair

B.A. in Spanish and English, Angelo State University, *magna cum laude*, 1997

TEACHING EXPERIENCE

Teaching Positions

Professor of Spanish, Angelo State University, September 2021 - present

Associate Professor of Spanish, Angelo State University, September 2013 - August 2021

Assistant Professor of Spanish, Angelo State University, August 2009 - August 2013

Assistant Professor of Spanish, University of South Alabama, August 2007 - August 2009

Instructor of Spanish, University of South Alabama, August 2006 - August 2007

Spanish Teaching Assistant, University of California, Irvine, September 2000 - June 2006

Instructor of Spanish, Santiago Canyon Community College, January 2004 - May 2006

Spanish Teaching Assistant, Brigham Young University, August 1997 - May 1999

Graduate Seminars Taught

20th Century Spanish American Poetry

Undergraduate Courses Taught

Survey of Hispanic American Literature: Conquest to 1906

Survey of Hispanic American Literature: *Modernismo* to the present

Hispanic American Culture and Civilization

Spanish Peninsular Culture and Civilization

Hispanic Literature for Non-majors

Introduction to Hispanic Literature

Spanish Conversation

Advanced Spanish Grammar

Advanced Spanish Composition

Intermediate Spanish

Beginning Spanish

Intensive Spanish

Freshman Experience

Courses Taught On-Line

Beginning Spanish (1301 & 1302)

Intermediate Spanish (2311 & 2312)

Hispanic American Culture and Civilization

Survey of Hispanic American Literature

SCHOLARSHIP

Publications

Book Translation with Critical Introduction, *Dawson* by Aristóteles España. MS. 2021.

“That Happless Bird, That Strange and Fatal Myth: Correspondences between Enrique Lihn’s *El Paseo Abumada* and Baudelaire’s ‘Le Cygne’” Submitted to *Confluencia* for publication.

Translation, *El viaje de un fotón por el espacio y la mente* [*A Photon’s Journey Across Space and Mind*], ASU Planetarium Presentation (27-minute film; 15-page script), February 2018.

Curriculum Project, *La política y la historia de Chile desde 1970 hasta la actualidad*. United State Department of Education International and Foreign Language Education IRIS, 2017. Web.

Review of *One Day I’ll Tell You the Things I’ve Seen*, Santiago Vaquera-Vásquez. *Concho River Review* 30.1 (2016): 126-27. Print.

“(Sub)Versions of Discursive Power in Raúl Zurita’s *Purgatorio*,” *Confluencia* 30.1 (2014): 31-46. Print.

Review of *Mariposa’s Song: A Novel*, Peter LaSalle. *Concho River Review* 28.2 (2014): 121-122. Print.

Review of “*Saving a Songbird*” and *Other True Stories from Texas to Venezuela*, Jerry Craven. *Concho River Review* 26.2 (2012): 121-22. Print.

Book chapter translation of “Cultural, Iconic and Linguistics Determinants used in the Discourse of Advertising in Spanish in the US.” by Hilda Velásquez. *Implications and Consequences of Learning Spanish as a Second Language*. Athens Institute for Education and Research, 2011. pp. 93-108. Print.

Conference Presentations

“Voicing the Unspeakable: Aristóteles España’s *Dawson*.” XXIX Congreso Internacional de Literatura y Estudios Hispánicos. San Juan, Puerto Rico, March 2022.

“Translating *Dawson* by Aristóteles España.” XXVI Congreso Internacional de Literatura y Estudios Hispánicos. Virtual, June 2020.

“Raúl Zurita: la poética del palimpsesto.” XXV Congreso Internacional de Literatura y Estudios Hispánicos, Lima, Perú, March 2020

“Birds of a Feather: Enrique Lihn’s *El Paseo Abumada* as Baudelarian Critique of the Neoliberal City.” (invited) Simposio Chile Urbano. University of Irvine and Pontífica Universidad Católica de Chile, Irvine, California, October 2011

“That Happless Bird, That Strange and Fatal Myth: Correspondences between Enrique Lihn’s *El Paseo Abumada* and Baudelaire’s “Le Cygne.” LXIII Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, Kentucky, April 2010

“The Self-Reflexivity of Carmen Berenguer’s Early Poetry.” Southeastern Conference of Latin American Studies (SECOLAS), Tampa, Florida, April 2008

“The Flesh Made Word/ The Word Made Flesh: Raúl Zurita as Savior in *Purgatorio* and *Anteparaíso*,” I Conference on Spanish and Hispanic-American Poetry, University of Virginia, November 2007

“(Sub)Versions of Discursive Power in Raúl Zurita’s *Purgatorio*,” Southeastern Conference of Latin American Studies (SECOLAS), San José, Costa Rica, April 2007

“La luz de Prometeo: Baltasar y la renuncia al poder fálico,” VII Jornadas Metropolitanas de Estudios Culturales, Mexico City, July 2000

“El deber sagrado del poeta: Zurita como fármakos,” Poetic Discourses at Play, UCI, April 2000
“La coexistencia de rasgos modernos y postmodernos en *Pedro Páramo* de Juan Rulfo,” V Jornadas Metropolitanas de Estudios Culturales, Mexico City, July 1998
“Rebirth and the Rainbow Symbol in D.H. Lawrence’s *The Rainbow*,” Sigma Tau Delta Regional Conference, San Angelo, Texas, November 1996 (Outstanding Paper Award)

Professional Presentations

Chilean History & Culture: What I Learned in the Fulbright-Hays Program, Angelo State University.
November 2017 (2 presentations); December 2017, April 2018
Co-organizer, *Applying for the Fulbright-Hays Program*, workshop organized with Dr. Karen Cody & Katie Plum, January 2018

Professional Development

Program Graduate, Culturally Responsive Approaches to Serving Hispanic Students (CRASH). Project: “Using Correction Codes to Improve Spanish Students’ Written Grammatical Accuracy,” Spring 2022
Participant, Fix Your Content Day, May 2022
Seminar Participant, Quality Matters, 2021-2022

Editorial

Peer Reviewer, *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 2020-2021 (2), *Chasqui*, Spring 2022 (2)
Editor, *El Cid: Journal of the Tau Iota Chapter of Sigma Delta Pi*, the Citadel, 2010 - present
Web Content Editor/Writer and Website Designer, *UCI Teaching Resources Guide*, UCI, 2005
Editor, *La Marca Hispánica*, graduate student journal, Department of Spanish and Portuguese, BYU, 1999

SERVICE

Administrative

Co-Organizer, Angelo State Foreign Languages Competition (virtual), spring 2021 - present
Committee Member, Presidential Award Nominations, Dept. of English & Modern Languages, spring 2021
Committee Chair, Instructor Search, Department of English & Modern Languages, spring 2021
Committee Chair, Peer Review Committee, Department of English & Modern Languages, fall 2020
Author, ASU/DLI/NCS Agreement, Transfer Credit/Spanish B.A. requirements for military, fall 2018
Organizer, Modern Languages Annual Honors Reception, 2012 - present
Committee Chair, Student Affairs Standing Committee, Faculty Senate, ASU, 2014 - present
Committee Member, Executive Committee, Faculty Senate, ASU, 2014 - present
Committee Member, Curriculum, School of Arts and Humanities, ASU, 2018 - 2021
Committee Member, Departmental Peer Review, ASU, 2018, 2019, and 2020
Committee Member, Departmental Tenure and Promotion, ASU, 2014 - present
Senator, Faculty Senate, ASU, 2012 - present
Committee Member, Curriculum, School of Arts and Sciences, ASU, 2012 - 2015; 2016 - 2020
Committee Member, Student Affairs Standing Committee, Faculty Senate, ASU, 2012 - 2014
Committee Member, Tenure and Promotions, School of Liberal and Fine Arts, ASU, 2009 - 2010
Director, Lesser Taught Languages Program (formerly SILP), USA, August 2007 - July 2009

Committee Chair, Undergraduate Scholarships, School of Arts and Sciences, USA, 2008 - 2009
Committee Member, Undergraduate Scholarships, School of Arts and Sciences, USA, 2007 - 2008
Committee Member, Undergraduate Education, Department of Spanish and Portuguese, UCI, 2004 - 2005

Advisory

Faculty Advisory, Alpha Mu Gamma Honor Society, ASU, 2018 - present
Faculty Advisor, Latter-day Saint Student Association (LDSSA), ASU, 2012 - present
Faculty Advisor, Spanish Club, ASU, 2009 - present
Co-Advisor, International Student Association, ASU, 2010 - 2011
Faculty Advisor, Americans for Informed Democracy (AID), USA, March 2007 - 2009
Referee, Sigma Delta Pi National Scholarship, 2006
Referee, Chicano/Latino Literary Prize, UCI, 2000 - 2005

Other

Scoutmaster, Troop 313, San Angelo, Texas, May 2016 - January 2020
Merit Badge Counselor, Troop 313, San Angelo, Texas, September 2010 - January 2020
Participant, Summer Institute on Teaching, The Center for Innovation in Teaching & Research, Angelo State University. Marble Falls, Texas, May 2010
Co-organizer, Poetic Discourses at Play 2001: Hispanic, U.S. Latino/a, and Luso-Brasilian Poetry Conference, UCI, April 2001
Community Outreach Workshop Participant, Humanities Out There (HOT), UCI, 2000
Volunteer Representative, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, Ecuador, November 1992 - October 1994

AWARDS

Faculty Excellence in Leadership/Service Award Semifinalist, Angelo State University, May 2022
Faculty Learning Commons Mini-Grant for Instructional Innovation, Angelo State University, 2020-2021
Gary and Pat Rodgers Distinguished Faculty Award Nominee, Angelo State University, 2016, 2019, 2020
Fulbright-Hays Seminar Abroad Grant (Chile), United States Department of Education, June-July 2017
Faculty Excellence in Teaching Award Semifinalist, Angelo State University, May 2017
Regents' Dissertation Fellowship, UCI, spring quarter 2006
Dean's Graduate Fellowship, School of Humanities, UCI, 2005
Graduate Research and Travel Grant, International Center for Writing and Translation, UCI, 2005 (funding for the study of Maya K'iche' in Guatemala)
Teaching Assistant of the Year, Department of Spanish and Portuguese, UCI, 2001, 2002, and 2004
Excellence in Teaching and TA Mentoring, Division of Undergraduate Education Committee on Teaching and the IRC, UCI, 2002 and 2003
Regents' Fellowship, UCI, 1999-2000
Outstanding Spanish Graduate Student, BYU, 1999